

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

1^{er} mars 2012

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord modifiant, pour la deuxième fois, l'Accord de Partenariat entre les Membres du Groupe des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique, d'une part, et la Communauté européenne et ses États membres, d'autre part, signé à Cotonou le 23 juin 2000 et modifié une première fois à Luxembourg le 25 juin 2005, et à l'Acte final, ouverts à la signature à Ouagadougou le 22 juin 2010 et à Bruxelles du 1^{er} juillet au 31 octobre 2010

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents:

5-1314 - 2011/2012:

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Rapport.

Annales:

26 janvier 2012.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 53 2023/ (2011/2012):

001: Projet transmis par le Sénat.

002: Rapport.

003: Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:

1^{er} mars 2012.

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 maart 2012

WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst tot tweede wijziging van de Partnerschapsovereenkomst tussen de Leden van de Groep van Staten in Afrika, het Caribische Gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, anderzijds, ondertekend te Cotonou op 23 juni 2000 en voor de eerste maal gewijzigd te Luxemburg op 25 juni 2005, en met de Slotakte, open voor ondertekening te Ouagadougou op 22 juni 2010 en te Brussel van 1 juli tot en met 31 oktober 2010

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken:

5-1314 - 2011/2012:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Handelingen:

26 januari 2012.

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 53 2023/ (2011/2012):

001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002: Verslag.

003: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:

1 maart 2012.

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 53 2023/001).

Bruxelles, le 1^{er} mars 2012

*Le président de la Chambre
des représentants,*

André FLAHAUT

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

Emma DE PRINS

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door Senaat overgezonden tekst (DOC 53 2023/001).

Brussel, 1 maart 2012

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*